

Парафіяльний Вісник ОГОЛОШЕННЯ, ПОДІЇ, НОВИНИ

Кава після Літургії

Вітаємо всіх парафіян та гостей і запрошуємо на каву та солодке щонеділі після Святої Літургії о 9 год. Щира подяка всім, хто допомагає у приготуванні цього сніданку. ПРОСИМО небаждужих парафіян, після кави допомогти 10-15 хвилин почистити зі столів та помити баняк для приготування кави.

Сестрицтво Св. Анни

СЬОГОДНІ у Неділю 1 Березня парафіяльне Сестрицтво буде мати Аукціон Подарунків в 12:00-год у школі. Вхід \$8.00 і включає безкоштовну каву, солодке та певну кількість білетів для лотереї. На Аукціоні можна виграти гроші, телевізор, планшет та інші дорогі призи. На кухні можна буде купити: тушену капусту і галушки, хот-доги, чебуреки, ковбасу. УСІ ЗАПРОШЕНІ.

СОРОКОУСТИ – ПОМИНАННЯ НАШИХ ПОМЕРЛИХ ПІДЧАС ВЕЛИКОГО ПОСТУ

Це Служба в час Великого посту, під час якої читають поминальні молитви за всіх померлих. Ви ще можете подати імена тих ваших родичів які відійшли у вічність. Це можна зробити на каві або після Літургії, написавши імена покійних на конвертах котрі знаходяться у кошику при вході до церкви. *Отець Іван служить Сорокоусти в усі суботи Посту, після св. Літургії о год. 9:00 рано.*

ХРЕСНА ДОРОГА.

У Середу 4 Березня у нашій церкві буде відправлятися Хресна Дорога українською мовою. Після Хресної Дороги о.Іван буде мати лекцію-урок про Проскомидію (Перша частина Літургії). Усі запрошені.

ВЕЛИКОПОСНА МІСІЯ

Цього тижня в п'ятницю, суботу та неділю, 6, 7, 8 Березня у нашій парафії відбудеться великопосна місія. Проводити місії буде отець Рафаїл Стронціцький, монах-студит з України, який в даний час навчається в Католицькому Університеті Америки у Вашингтоні. Місія розпочнеться в п'ятницю ввечері, 6 березня в 6:30 вечора під час відправи Літургії Передосвячених Дарів. У суботу та неділю, 7-8 березня, о.Рафаїл буде мати проповіді на всіх літургіях, а також парафіяни зможуть приступити до Св. Сповіді перед і під час Літургії. Прошу усіх парафіян приходити на місії і висповідатися напередодні великого свята Воскресіння Христового!



ВІТАЄМО

ми вітаємо нашого пароха о. Івана який нещодавно був призначений радником Архієпископа Митрополита Стефана Сорока у Філадельфії. Ще одна відповідальність ляже тепер на його плечі.

СВЯЧЕНЕ- Важлива Нарада

Цього року, наше «Свячене», пасхальний обід відбудеться у Неділю, 19 Квітня після однієї Літургії о 10:00 год зранку. У цей день на Літургії і на обіді ми також привітаємо колишнього пароха о. Романа Дубицького із його 50-літнім Ювілеєм Священства. Комітет із приготування «Свячене» просить членів комітету зустрітися в Понеділок, 9 Березня о 7:00 вечора у церковному залі, щоб обговорити деталі приготування пасхального обіду. Всі церковні організації просимо направити своїх представників на цю нараду.

ДОПОМОГА ДЛЯ УКРАЇНИ

Кожної Неділі протягом цього Великого Посту, ми будемо мати збірку на медичні потреби людей з Майдану і українській армії. Вашу пожертву ви можете пофірмувати у скриньку для пожертв котра знаходиться ззаду церкви біля ікони Богородиці. Кошти зі скриньки будуть вийматися кожної Неділі і будуть передаватися безпосередньо тим хто є у потребі. Давайте подаруємо надію на життя страждаючим сім'ям в Україні ці Великодні Свята.

Молебень в честь Блаженного Священномученика Миколи Чарнецького, ЧНІ

Поїздка до Катедрального Собору в Філадельфії.

У неділю, 22 березня, о 4 годині пополудні в українській католицькій Катедрі, за адресою 830 North Franklin Street, Philadelphia, PA, буде відправлено особливий чин освячення оздоровлюючого елею. Цей чин буде відправлений перед мощами Блаженного Єпископа Миколи Чарнецького, ЧНІ, як частина Молебню за його заступництво разом з освяченням ікони цьому мученику Церкви. У часі служби вірні зможуть приступити до елеопомазання освяченою оздоровлюючою олією. Блаженний Єпископ-Мученик Микола Чарнецький, знаний як «цілитель душ», був беатифікований Папою Римським Іваном Павлом II 27 червня 2001 року у Львові, Україні. На сьогодні зафіксовано багато особистих свідчень чуд, що здійснилися за його заступництвом.

Я дуже радий, що багато наших парафіян їдуть до Філадельфії на автобусі який буде відправлятися у Неділю, 22 березня о 1:30 пополудні перед головним входом до Церкви. Автобус майже повний, тому будь ласка, переконайтеся, що якщо ви зареєструвалися, ви плануєте їхати, інакше викресліть своє ім'я на формі



Запитання до Священика!

• **Що таке Великий Піст?**

Великий Піст це час покаяння. Його тривалість є 40 днів і це є період очікування зустрічі зі самим Богом у Його Воскресінні. Та до цього треба належно приготуватися. Найперше маємо звернути увагу на наше ставлення до людей, котрі є довкола. Чи не тримаємо на когось зла, не принижуюмо або, навіть, кривдимو ближнього? Далі чи завжди пам'ятаємо про тих, які потребують нашої підтримки, матеріальної чи моральної? Іншими словами: чи ми є милосердними? Наступна річ: чи ми чесні насамперед зі собою, а також із іншими? Тобто, нам належить проаналізувати своє життя у всіх аспектах: сім'я, робота, друзі, а най-важливіше – Бог. Час посту – це час добрих перемін. Усі ми прагнемо до кращого, тому Церква і встановила піст, коли можемо змінити життя.

Сьогодні домінує уявлення, що Піст – це відмова від певного виду страв чи якогось задоволення. Загалом це так, але потрібно правильно розуміти мету такої відмови – застановитися й відкинути те, що перешкоджає бути в мирі зі собою й іншими. Ці зречення мають виховувати в нас силу волі, що допоможе зростати як духовно, так і фізично.

Найперше піст повинен бути духовним, бо ви можете взагалі обмежити себе в їжі, перейти на воду й хліб, а допускатися самих різних гріхів. *„Не шукай користі лише в самому стриманні від страв! Правдивий піст – це усунення гріхів. Прости ближньому образи... Ти не їси м'яса, але пожираси брата. Утримуєшся від вина, але не вбиваєш своєї зарозумілості. ”* (св. Василій Великий)

• **Чому ми б'ємо поклони?**

Як правило, ми молимося на колінах. Впродовж посту ми б'ємо поклони (як це робив Ісус Христос на Оливній горі), тобто ми схиляємо коліна, спираємося руками на підлогу і торкаємося його чолом. Це - постава нашого упокорення перед Богом.

• **Отче чи можна падавати вам записки “За Здоров'я” і “За Упокой” у Неділю?**

Ви завжди можете подати записки з іменами ваших рідних і помолитись за їх здоров'я і благополуччя чи за упокій померлих під час Літургії. Запишіть імена і передайте до вітара перед Літургією для попереднього поминання імен на Проскомидії. Мусите пам'ятати, що в Америці, священик у Неділю на Літургії молиться за всіх парафіян і тому голосно імена із записок не читає, а згадує їх поіменно на Проскомидії коли ставить часточки хліба для

Не кажи, що у когось хрест легший за твій, бо саме свій ти можеш понести, а з чужим ти зломися...
Не кажи за що мені це, бо повір є за що... і те, що ти думаєш, що є твоєю карою та терпінням може стати сходинкою для духовного зростання...
Не кажи я подолаю свої недоліки сам, бо тільки з Господом ти зможеш це зробити...
Не кажи мені ніхто не зможе допомогти, бо Господь усе зможе, ти тільки попроси і довірся Йому...
Не кажи, що усі погані, тому що зазвичай у кожній людині є щось хороше, тільки треба знайти...
Не кажи, що колись було краще, ніж зараз, тому що кожна епоха має як позитив так і негатив...
Не вживай слів прокляття, ненависті та лихих слів, тому що ці слова фізично повернуться до тебе...
Старайся бути доброю життєрадісною людиною, випромінюй світло любові та доброти і все навколо тебе зміниться на краще...
Старайся жити по двох головних Божих Заповідях - Заповідях Любові і будеш щасливий не тільки ти, а й ті хто йде разом з тобою по житті....



DAYLIGHT SAVINGS TIME

Please keep in mind that Daylight Savings time begins Sunday, March 8. Please set your clocks ahead one hour on Saturday, March 7 before you go to bed. Clocks will “spring “ forward.

Rules of Fasting and Abstinence

Recently, several people have asked about the fasting and abstinence rules of the Ukrainian Catholic Church. Each Sui Iures Church within the communion of the Universal Catholic Church is responsible to set it's own fasting and abstinence rules. Therefore, the rules of the Roman Catholic Church, for instance, will vary from the rules of the Ukrainian Catholic Church. Briefly, for members of the Ukrainian Catholic Church, all Fridays of the year are days of abstinence from meat except those Fridays called "Free Fridays" when abstinence is not prescribed. These usually follow major Holy Days such as Easter and Christmas and are recognized by the absence of a fish on our Parish calendars that we distribute each year. Other days of abstinence include Christmas Eve, the eve of Theophany, Exaltation of the Holy Cross on September 14th and Holy Saturday. Days of fast from meat and dairy products include the first day of Lent and Good Friday.



A PRAYER FOR LENT

Lord, allow me to sacrifice this Lent for peace in this world. Wars very often start because of greed and I pray on behalf of those who are blinded by worldly riches. I, too, am so blinded in my feelings that I fail to thank You for that which I have. Please allow this Lent to bring me closer to You so that my love of neighbor flourish. It is with gratitude that I remember the words of Christ: "Blessed are the hungry and thirsty, for theirs will be the Kingdom of Heaven." May this Lent make my heart hunger for You, as the dry earth hungers for rain.

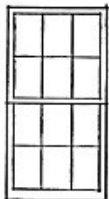
Help me to remember that I am but a visitor here on earth and that when I will be leaving this world I will take with me only my love and good deeds. Let me understand that even if I own something, it isn't really mine, I've simply borrowed it for a short while.

I ask of You the grace of humility so that I can rid myself of egotism and greed. I'd like to get rid of bad habits, to weaken my passions and to open my soul for Your cleansing. I'd like to liken myself to Christ in His sufferings and in His fight with temptations.

Holy Virgin Mary, free my heart from temptations. Give me the grace to endure this Lent. I bring to You the hardships of this day as a sacrifice for others. Intercede for me so that all evil and all temptations flee from me. Teach me, Holy Mother, to fast and to pray so that I may be pleasing to Christ. Amen

Window Through Which We Look

A young couple moved into a new neighborhood. The next morning while they were eating breakfast, the young woman watched her neighbor hanging wash outside. "That laundry is not very clean," she said. "She doesn't know how to wash correctly. Perhaps she needs better laundry soap." Her husband looked on, but remained silent. Every time her neighbor would hang her wash to dry, the young woman would make the same comments. About one month later, the woman was surprised to see a nice clean wash on the line and said to her husband,



"Look, she has learned how to wash correctly. I wonder who taught her this." he husband said, "I got up early this morning and cleaned our windows."

• **And so it is with life. What we see when watching others may depend on the purity of the window through which we look.**

Fr. Ivan's Corner

• Why Do We Make Prostrations during Lent?

Americans these days are thoroughly familiar with the prostrations made by Muslims during their ritual of daily prayer; we see images of it almost daily in the media. Most are not aware that we Eastern Christians practice the same discipline, kneeling in a place of worship and touching the head to the ground, before rising to stand in the usual attitude of prayer.

The importance of prostrations, from the Fathers of the Church' point of view, is far more spiritual than physical. In bending our knees we assume an attitude of humility before the God to whom we offer our prayer. Kneeling, then touching our forehead to the ground, we acknowledge our sinfulness; we create a living image of our fall into sin. Our very posture represents a confession of that state, a calling to mind of our spiritual poverty, of our susceptibility to passions of greed, lust, anger and malice. As we make our descent in body and in spirit, we confess as well the Name above every name, the Name that "upholds the universe," as the Shepherd of Hermas expresses it, and upholds our personal world as well: "Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on me, a sinner!" Then, as we rise to our feet, this confession both of Christ and of our sinfulness becomes a bodily symbol, a virtual promise, that change will occur in our life. We commit ourselves to repentance, to a turning from the old Adam to the new.

• How many Liturgies are celebrated in the Ukrainian Catholic Church?

There are four different liturgies in the Ukrainian Church:

- 1) The Liturgy of St. John Chrysostom, which is the most common liturgy celebrated on Sundays and weekdays.
- 2) The Liturgy of St. Basil the Great which is celebrated only ten times a year, mainly during the Sundays of Lent. St. Basil's liturgy is very much like that of St. John Chrysostom with the exception of the prayers offered privately by the priest. These are much longer.
- 3) The Liturgy of St. James, the Brother of the Lord, which is celebrated only once a year on the Feast Day of St. James, October 23, and in certain places such as Jerusalem.
- 4) The Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts which is used only on Wednesdays and Fridays of Lent and on the first three days of Holy Week. It is called pre-sanctified because no consecration takes place. The communion elements distributed are reserved from the Eucharist of the previous Sunday. Thus, the Pre-Sanctified is not a eucharistic liturgy but rather an evening Vesper Service that includes the distribution of pre-consecrated elements of Holy Communion. Its purpose is to offer us more frequent opportunity during Lent to receive Holy Communion. It is used during Lent because the normal liturgy is an extremely joyful expression of the Resurrection and is considered to be inappropriate to the deeply penitential season of Lent.

• Why do we fast?

Just as the children of Israel ate the "bread of affliction" (Deuteronomy 16:3) in preparation for the Passover, so Christians prepare themselves for the celebration of Pascha by observing the fast of Great Lent. Moses fasted on Mount Sinai (Exodus 34:28), and Elijah on Mount Horeb (I Kings 19:8-12). But most importantly Our Lord fasted in the wilderness for 40 days and 40 nights (Matthew 4:1-2) and we imitate His example.

• But, did Jesus really teach fasting?

Yes, He instructs us, "When the Bridegroom is taken away, My disciples will fast" (Matthew 9:15). And He presumes His followers will fast, in His Sermon on the Mount when He teaches, "When you fast ..." not if you fast. He goes on to say, "Anoint your head and wash your face so that you do not appear to be fasting before men ... your Father who sees in secret will reward you openly." (Matthew 6:16-18).

• When did fasting on certain days originate?

As early as the first century, in the Teaching of the Twelve Apostles, we read: "He (Christ) commanded us to fast on Wednesday and Friday." The Saints explain, we fast "on Wednesday because on this day Our Lord was betrayed; and on Friday because on this day He suffered death for our salvation."

• What is the purpose of fasting?

Although fasting has many health benefits, the primary aim of fasting is to make us conscious of our dependence on God. We voluntarily experience physical hunger in order to become aware of our true spiritual hunger. Another reason we fast is to subdue our passions and self-will. The Saints tell us there is no way we can control our urges for pleasure, money or power, if we cannot control our stomach. Fasting is the first step toward self-control. And our self-will is cut off by being obedient to the Church and her rules.